



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

Decreto N°  
Pucón,

2502  
24/08/2009

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

## DECRETO

Dirección de Administración  
Y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$  
Por concepto de  
Fecha de Pago

: TELEFONICA LARGA DISTANCIA S.A. Rut 096551670-0  
: 1,404 UN MIL CUATROCIENTOS CUATRO PESOS  
: LARGA DISTANCIA CORPORACION DE ASISTENCIA  
: 24/08/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	3493847	12/08/2009	1,404

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-05-005-000-000	Telefonía Fija		1,404
532-05-00-000-000-000	Servicios Básicos	1,404	
215-22-05-005-000-000	Telefonía Fija	1,404	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		1,404
Sumas Iguales		2,808	2,808

## REFRENDACION

Cuenta	215-22-05-005-000-000		
Presupuesto Vigente	43,410,000		
Total Comprometido	21,254,491		
Saldo x Comprometer	22,155,509		

MUNICIPALIDAD DE PUCÓN	MUNICIPALIDAD DE PUCÓN
SECRETARIO MUNICIPAL	ADMINISTRADOR
DIRECCIÓN DE CONTROL	DIRECCIÓN DE ADM. Y FINANZAS
DIRECTOR DE CONTROL	DIRECCIÓN DE ADM. Y FINANZAS

34634

PUCÓN  
centro del SUR de CHILE

Avda. Bernardo O'Higgins 483 Pucón. Fono: (45) 293000 Fax: 293085 Email: pucón@munitel.cl

CENTRO DE PAGOS TELEFONICA CHILE  
COMPROBANTE DE PAGO

\*\*\* Para consultas conserve \*\*\*  
\*\*\* este documento \*\*\*

Nro. Timbre : 4912308100004506-00-1

TX 3110 Pago Boleta/Factura Mundo  
Num. Documento 003493847  
Cta. Corriente 000331235  
Folio 0133747990  
Monto Pagado 1.404,00

TX 3500 Forma Pago Cheque Mundo  
Banco 0012  
Cuenta 064709006167  
Serial 0034634  
Monto Cheque 1.404,00

P+V Pucón  
4101 4101 0056 00040 26/08/09 15:07:14

\*\*\* Para reclamos llame al 105 \*\*\*  
\*\*\* y para consultas de producto \*\*\*  
\*\*\* o servicios llame al 107 o \*\*\*  
\*\*\* visítenos en \*\*\*  
\*\*\* [www.telefonicachile.cl](http://www.telefonicachile.cl) \*\*\*



# Telefónica Larga Distancia S.A.

Giro: Servicios de Comunicación - Servicios Telecomunicaciones  
portadores carrier internacional.

Casa Matriz: Providencia 127 - Providencia  
Santiago - Chile

**188**

**Telefónica**

**Larga Distancia**

**R.U.T.: 96.551.670 - 0**

## FACTURA

**Nº 3493847**

**S.I.I. SANTIAGO – ORIENTE**

**FECHA VIGENCIA EMISION HASTA 31.Diciembre.2010**

06 Folio: 0133747990

R.U.T.: 69. 191. 600-6

Cta. Cte.: 000331235

Teléfono:

Fecha Emisión: 12/08/09

### DETALLES

**Servicios de Larga Distancia**

**769**

**Cargo por Facturación**

**411**

I MUNICIPALIDAD DE PUCON
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS
OBLIGADO Nº 6220
DEVENGADO Nº 3576
DECRETO Nº

### OBSERVACIONES:

188=> Telefono de Atencion a Clientes: 800 200 300

MONTO AFECTO	I.V.A.	EXENTO	TOTAL
1. 180	224	0	1. 404

### COMPROBANTE DE PAGO

ORIGINAL CLIENTE

R. U. T. : 69. 191. 600-6  
Cta. Cte. : 000331235  
Total Mes : 1. 404  
Monto Anterior: 2. 868 24000  
Pagos : 4. 817

ORIGINAL CAJA

R. U. T. : 69. 191. 600-6  
Cta. Cte. : 000331235  
Folio : 0133747990  
Fecha Venc. : 31/08/09  
Total a Pagar : 0

cheque

efectivo

TIMBRE CAJA

Nº FACTURA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON  
OHIGGINS 483  
PUCON / TEMUCO



03493847

### Período de Cobro:

02/07/09 al 01/08/09

Fecha de Vencimiento: 31/08/09

TOTAL A PAGAR: \$ 0

cheque

TIMBRE CAJA

efectivo



08800033123501337479900000000000



**DETALLE**  
**DETALLE DE TRAFICO NACIONAL**

CLIENTE : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON

CUENTA CORRIENTE : 000331235

COD. DESCRIPCION : 00001 Agrupacion Unica

R.U.T. : 69.191.600-6

PERIODO DE COBRO : 02/07/09 al 01/08/09

FOLIO : 133747990 FACTURA : 003493847

FECHA	H.INICIO	T. HORARIO	AREA-TEL.ORIGEN	TEL.DEST.	LUGAR DESTINO	REFERENCIA	CLAVE	DURACION SEGUNDOS	VALOR PESOS
<b>TELEFONO DE COBRO: 0045</b>									
08/04/2009	12:10:55	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	4	32
08/04/2009	12:14:32	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	3	32
08/04/2009	12:16:30	Normal	0045 0000443829	0006382275	Santiago		14	11	38
08/04/2009	12:25:11	Normal	0045 0000443829	0006394521	Santiago		14	6	34
08/04/2009	12:30:43	Normal	0045 0000443829	0007827926	Santiago		14	57	73
08/04/2009	12:32:31	Normal	0045 0000443829	0006382754	Santiago		14	187	172
15/05/2009	09:56:20	Normal	0045 0000443829	0006382754	Santiago		14	162	153
01/07/2009	10:48:58	Normal	0045 0000443829	0000530070	Valdivia		14	107	111
30/07/2009	13:16:30	Normal	0045 0000443829	0002687025	Concepcion		14	124	124

Total Telefono :

769

Total Agr. Telefono :

769

TOTAL LDN PRECIO CONTRATO	769
DESCUENTO LDN	0
<b>TOTAL LARGA DISTANCIA NACIONAL</b>	<b>769</b>

## GLOSARIO DE CLAVES

### NACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
7	Teléfono a Teléfono Nacional Vía Operadora
8	Persona a Persona Nacional Vía Operadora
9	Servicio de Cita Nacional Vía Operadora
10	Mensajero Nacional Vía Operadora
11	Multiconferencia Nacional Vía Operadora
12	Cargo de Información Nacional Vía Operadora
14	Discado Directo Nacional Automático
15	800 Larga Distancia Nacional
19	Transferencia de datos Nacional a través de Línea Telefónica
21	Transferencia de Voz Nacional Alta Calidad a través de L. Telefónica
25	Cobro Revertido Automático (Servicio Local Medido)
26	Cobro Revertido Automático Larga Distancia Nacional
28	Internet Conmutado
35	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Nacional
38	Asistencia en Viaje Vía Operadora Nacional
41	Mi cuenta Segura Larga Distancia Nacional
44	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Nacional
48	Multiconferencia Participante LDN Vía Operadora
49	Transferencia de Voz Nacional a través de Línea Telefónica
53	Cargo por Servicio de Mensajero Nulo
54	Servicio de Mensajería
55	Servicio de Mensajería Nulo
56	Cargo Automático a Tercer Teléfono Nacional Vía Operadora
58	Ruta Frecuente Larga Distancia Nacional
62	Despertador Vía Operadora
64	Tarificación por Usuario Larga Distancia Nacional
67	Chile una sola Región (Hor. Normal y Econ.)
68	Chile una sola Región (Horario Normal)
70	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Nacional
78	Saludos por Vía Operadora Nacional
80	Avisador Telefónico
82	Servicio 800 Portador
83	Servicio 700 Portador
84	Servicio 600 Portador Cliente
85	Servicio 600 Portador Usuario
86	Servicio 300 Portador
87	Servicios Complementarios
88	Concurso Telefónica Mundo
89	Acceso Internet
90	Servicios Complementarios Servicio Local Medido
95	Paquete de Minutos Nacional
97	Renta Plana Larga Distancia Nacional
200	Saludos Larga Distancia Nacional - Web
202	Despertador - Web
203	Multiconferencia Solicitante Larga Distancia Nacional - Web
204	Multiconferencia Participante Larga Distancia Nacional - Web
208	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Nacional

### INTERNACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
1	Teléfono a Teléfono Internacional Vía Operadora
2	Persona a Persona Internacional Vía Operadora
3	Servicio de Cita Internacional Vía Operadora
4	Servicio Chile Directo Vía Operadora
5	Multiconferencia Internacional Vía Operadora
6	Cargo de Informe Internacional Vía Operadora
13	Discado Directo Internacional Automático
16	Servicio Inmarsat Vía Operadora
17	Servicio Inmarsat Automático
18	Chile Directo Automático
20	Transferencia de datos Internacional a través de Línea Telefónica
22	Transferencia de Voz Internacional Alta Calidad a través de Línea Telefónica
23	Servicio 800 Internacional de Entrada
24	Servicio 800 Internacional de Salida, Cobro en Chile
27	Cobro Revertido Automático, Chile Directo
29	Noticiero Vía Chile Directo
31	Chile Directo Término en Chile Vía MCI
32	Chile Directo Término en Tercer País Vía MCI
33	Chile Directo USA-USA Vía MCI
36	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
37	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Chile Directo
39	Asistencia en viaje Vía Operadora Internacional
42	Mi Cuenta Segura Larga Distancia Internacional
43	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Internacional
45	Asistencia de Idioma Vía Operadora
46	Tercer País Vía Operadora
47	Multiconferencia Participante LDI Vía Operadora
50	Transferencia de Voz Internacional a través de Línea Telefónica
51	América un solo País
52	América un solo País a Móviles
57	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Operadora Internacional
59	Ruta Frecuente Larga Distancia Internacional
63	Tarificación por Usuario Larga Distancia Internacional
69	Serv. Internacional término en Chile con Tarjeta
71	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Internacional
72	Plan Como Desde Su Casa Chile Directo
73	Tercer País Chile Directo
74	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
75	Plan Como Desde Su Casa Tercer País
76	Pago Terceros Larga Distancia Internacional
77	Recepción Cobro Revertido Internacional
79	Saludos por Vía Operadora Internacional
81	Serv. Internacional Tercer País con Tarjeta
92	Plan El Mundo a Llamada Local II
91	Servicio 800 Entrada Término en Tercer País
93	Paquetes de Minutos Internacional
94	Plan El Mundo a Llamada Local I
96	Mundo Flexible Larga Distancia Internacional
98	Renta Plana Larga Distancia Internacional
201	Saludos Larga Distancia Internacional - Web
205	Multiconferencia Participante Larga Distancia Internacional - Web
209	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Internacional



**DETALLE**  
**DETALLE DE ABONOS Y CARGOS MENSUALES**

CLIENTE : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUCON	R.U.T. : 69.191.600-6
CUENTA CORRIENTE : 000331235	PERIODO DE COBRO : 02/07/09 al 01/08/09
COD. DESCRIPCION : Todas las Agrupaciones	FOLIO : 133747990 FACTURA : 003493847
<b>CONSUMOS DEL PERIOD</b>	
LARGA DISTANCIA NACIONAL	
Automatico : 769	
Asistido : 0	
Tarjetas : 0	
LARGA DISTANCIA INTERNACIONAL	
Automatico : 0	
Asistido : 0	
Tarjetas : 0	
(1) TOTAL LARGA DISTANCIA	769
<b>TOTAL CARGOS Y ABONOS DEL PERIOD</b>	
CARGOS DEL PERIOD E INTERESES	
Intereses por Mora : 0	
320 Cargo Facturacion : 411	
(2) TOTAL CARGOS DEL PERIOD	411
ABONOS DEL PERIOD Y DESCUENTOS	
Descuentos : 0	
(3) TOTAL ABONOS DEL PERIOD	0
TOTAL CARGOS EXENTOS	0
TOTAL ABONOS EXENTOS	0
<b>TOTALES</b>	
TOTAL NETO AFECTO A IVA (1)+(2)+(3)	1.180
TOTAL IVA	224
TOTAL EXENTOS DEL MES	0
TOTAL CONSUMO DEL MES	1.404
TOTAL SALDO ANTERIOR	2.868
TOTAL ULTIMO PAGO	4.817
<b>CARGOS AL SALDO</b>	
(4) TOTAL CARGOS AL SALDO	0
Total Notas de Debitos : 0	
<b>ABONOS AL SALDO</b>	
(5) TOTAL ABONOS AL SALDO	0
Total Notas de Creditos : 0	
TOTAL SALDO PAGO DEL MES	0

## GLOSARIO DE CLAVES

### NACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
7	Teléfono a Teléfono Nacional Vía Operadora
8	Persona a Persona Nacional Vía Operadora
9	Servicio de Cita Nacional Vía Operadora
10	Mensajero Nacional Vía Operadora
11	Multiconferencia Nacional Vía Operadora
12	Cargo de Información Nacional Vía Operadora
14	Discado Directo Nacional Automático
15	800 Larga Distancia Nacional
19	Transferencia de datos Nacional a través de Línea Telefónica
21	Transferencia de Voz Nacional Alta Calidad a través de L. Telefónica
25	Cobro Revertido Automático (Servicio Local Medido)
26	Cobro Revertido Automático Larga Distancia Nacional
28	Internet Comutado
35	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Nacional
38	Asistencia en Viaje Vía Operadora Nacional
41	Mi cuenta Segura Larga Distancia Nacional
44	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Nacional
48	Multiconferencia Participante LDN Vía Operadora
49	Transferencia de Voz Nacional a través de Línea Telefónica
53	Cargo por Servicio de Mensajero Nulo
54	Servicio de Mensajería
55	Servicio de Mensajería Nulo
56	Cargo Automático a Tercer Teléfono Nacional Vía Operadora
58	Ruta Frecuente Larga Distancia Nacional
62	Despertador Vía Operadora
64	Tarificación por Usuario Larga Distancia Nacional
67	Chile una sola Región (Hor. Normal y Econ.)
68	Chile una sola Región (Horario Normal)
70	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Nacional
78	Saludos por Vía Operadora Nacional
80	Avisador Telefónico
82	Servicio 800 Portador
83	Servicio 700 Portador
84	Servicio 600 Portador Cliente
85	Servicio 600 Portador Usuario
86	Servicio 300 Portador
87	Servicios Complementarios
88	Concurso Telefónica Mundo
89	Acceso Internet
90	Servicios Complementarios Servicio Local Medido
95	Paquete de Minutos Nacional
97	Renta Plana Larga Distancia Nacional
200	Saludos Larga Distancia Nacional - Web
202	Despertador - Web
203	Multiconferencia Solicitante Larga Distancia Nacional - Web
204	Multiconferencia Participante Larga Distancia Nacional - Web
208	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Nacional

### INTERNACIONAL

CLAVE	SIGNIFICA
1	Teléfono a Teléfono Internacional Vía Operadora
2	Persona a Persona Internacional Vía Operadora
3	Servicio de Cita Internacional Vía Operadora
4	Servicio Chile Directo Vía Operadora
5	Multiconferencia Internacional Vía Operadora
6	Cargo de Informe Internacional Vía Operadora
13	Discado Directo Internacional Automático
16	Servicio Inmarsat Vía Operadora
17	Servicio Inmarsat Automático
18	Chile Directo Automático
20	Transferencia de datos Internacional a través de Línea Telefónica
22	Transferencia de Voz Internacional Alta Calidad a través de Línea Telefónica
23	Servicio 800 Internacional de Entrada
24	Servicio 800 Internacional de Salida, Cobro en Chile
27	Cobro Revertido Automático, Chile Directo
29	Noticiero Vía Chile Directo
31	Chile Directo Término en Chile Vía MCI
32	Chile Directo Término en Tercer País Vía MCI
33	Chile Directo USA-USA Vía MCI
36	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
37	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Chile Directo
39	Asistencia en viaje Vía Operadora Internacional
42	Mi Cuenta Segura Larga Distancia Internacional
43	Papá o Jefe Contento Larga Distancia Internacional
45	Asistencia de Idioma Vía Operadora
46	Tercer País Vía Operadora
47	Multiconferencia Participante LDA Vía Operadora
50	Transferencia de Voz Internacional a través de Línea Telefónica
51	América un solo País
52	América un solo País a Móviles
57	Cargo Automático a Tercer Teléfono Vía Operadora Internacional
59	Ruta Frecuente Larga Distancia Internacional
63	Tarificación por Usuario Larga Distancia Internacional
69	Serv. Internacional término en Chile con Tarjeta
71	Plan Como Desde Su Casa Larga Distancia Internacional
72	Plan Como Desde Su Casa Chile Directo
73	Tercer País Chile Directo
74	Cargo Automático a Tercer Teléfono Automático Internacional
75	Plan Como Desde Su Casa Tercer País
76	Pago Terceros Larga Distancia Internacional
77	Recepción Cobro Revertido Internacional
79	Saludos por Vía Operadora Internacional
81	Serv. Internacional Tercer País con Tarjeta
92	Plan El Mundo a Llamada Local II
91	Servicio 800 Entrada Término en Tercer País
93	Paquetes de Minutos Internacional
94	Plan El Mundo a Llamada Local I
96	Mundo Flexible Larga Distancia Internacional
98	Renta Plana Larga Distancia Internacional
201	Saludos Larga Distancia Internacional - Web
205	Multiconferencia Participante Larga Distancia Internacional - Web
209	Paquete de Minutos Fijo Larga Distancia Internacional

**I. MUNICIPALIDAD PUCÓN**

<b>NO DE REGISTRO</b>	4655
<b>FECHA ENTRADA</b>	21-08-09
<b>FECHA SALIDA</b>	
<b>DEPTO. I</b>	Finance

